

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ
TỈNH ĐIỆN BIÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 52/2018/HS-ST
Ngày 19/4/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Trần Thị Thương Huyền**

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông **Ngô Quang Lực**
2. Bà **Cao Thị H Minh**

- **Thư ký phiên tòa:** Bà **Nguyễn Thị Thương Huyền** - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ tham G phiên tòa:** Ông **Lưu Ngọc Thắng** - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 19 tháng 4 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 52/2018/HSST ngày 28 tháng 3 năm 2018, quyết định đưa vụ án ra xét xử số 50/2018/QĐXXST- HS ngày 05 tháng 4 năm 2018, đối với bị cáo:

Họ và tên: **NGUYỄN HỒNG CH**; Tên gọi khác: H;

Sinh ngày 14/10/1978 tại Nghệ An;

Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Tổ dân phố số 4, phường T Th, thành phố Đ B Ph, tỉnh Đ B;

Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hóa: 11/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông: Nguyễn Xuân H, sinh năm 1957 và con bà: Hoàng Thị L, sinh năm 1960; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm Gm từ ngày 26/01/2018 đến nay bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Anh Hoàng Văn Gi – sinh năm 1981. Địa chỉ: Số nhà 56, tổ 01, phường N B, thành phố Đ B Ph , tỉnh Đ B(vắng có lý do);

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Hoàng Thị L – sinh năm 1960. Địa chỉ: Số nhà 36, tổ 4, phường T Th, thành phố Đ B Ph , tỉnh Đ B (vắng mặt có lý do);

2. Ông Nguyễn Xuân H – sinh năm 1957. Địa chỉ: Số nhà 36, tổ 4, phường T Th , thành phố Đ B Ph , tỉnh Đ B (vắng mặt có lý do).

3. Bà Nguyễn Thị V – sinh năm 1958. Địa chỉ: Tổ 9, phường N B , thành phố Đ B Ph , tỉnh Đ B (vắng mặt có lý do)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

- Về hành vi phạm tội của bị cáo: Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 17/01/2018 Nguyễn H Ch đến nhà anh Hoàng Văn Gi ở số nhà 56, tổ dân phố 01, phường Noong Bua, thành phố Điện Biên Phủ ăn cơm, uống rượu. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày Ch đi về nhà ở tổ dân phố 4, phường Tân Thanh, thành phố Điện Biên Phủ. Khi về đến nhà Ch nghĩ anh G đã say rượu, nên nảy sinh ý định trộm cắp tài sản của anh G. Đến khoảng hơn 01 giờ ngày 18/01/2018 Ch điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 27H3 – 3138 (của ông Nguyễn Xuân H, bố Ch) đến nhà anh G gọi “G ơi”, hai lần nhưng không thấy trả lời, Ch lấy điện thoại gọi cho anh G nhưng không thấy nghe máy, quan sát xung quanh không có người, Ch lấy 01 thanh sắt hộp dài 01m ở gần cánh cửa cây cửa chớp nhưng không được. Ch đi ra mở cốp xe mô tô lấy chiếc kim kim loại cán nhựa màu đỏ có sẵn, quay vào bẻ vỡ thanh chớp cửa, luôn tay phải vào trong rút chốt then cài, mở cửa vào trong nhà thấy anh G đang ngủ trong phòng. Ch lấy 01 chiếc điện thoại Iphone 5s màu đen cùng dây sạc cho vào túi áo bên trái đang mặc, lấy 01 chiếc tivi Samsung tinh thể lỏng 26 inch, 01 chiếc bếp từ màu đen, 01 lò vi sóng màu trắng, 01 chiếc bếp ga công nghiệp, 01 bình ga, 01 chiếc dây cao su, 01 chiếc áo phao màu đen cùng then cài cửa bê ra xếp và buộc lên xe mô tô của Ch, dùng dây cao su buộc lại. Ch nhìn thấy chiếc xe ô tô khách của anh G đỗ ở lề đường đối diện với cửa nhà, quay vào phòng ngủ của anh G lấy chùm chìa khóa trên bàn nhựa đi ra mở cửa ca bin xe ô tô, rút chìa khóa đang cắm ở ổ khóa điện xe, lấy 01 chiếc ví dạng da màu đen ở ngăn cánh cửa xe đút vào túi quần sau bên trái, rồi mở cửa cốp sau xe ô tô lấy 01 bao miến cho lên xe, cho chùm chìa khóa cùng khóa điện xe ô tô vào túi quần bên trái, rồi đi về. Khi về đến khu vực ngã tư sân vận động thì rơi bao miến xuống đường, do có người đi đằng sau, nên Ch không nhặt mà đi thẳng về nhà cất số tài sản vừa lấy trộm. Sau đó Ch tháo sim điện thoại, bóc miếng dán da ở mặt sau điện thoại vớt vào sọt rác cùng với dây cao su. Ch mở ví ra kiểm tra nhưng chỉ có giấy tờ nên để ở dưới đệm phòng ngủ.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và khẳng định hành vi trên của bị cáo Nguyễn Hoàng Ch đã đủ yếu tố cấu thành tội Trộm cắp tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi 2017.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày ngày 24/01/2018 và ngày 12/3/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Điện Biên Phủ xác định: 01 Tivi nhãn hiệu Samsung Model USEHR, màn hình tinh thể lỏng, 26inch đã qua sử dụng trị giá 1.380.000 đồng; 01 điện thoại di động 5s màu đen, đã qua sử dụng trị giá 1.200.000 đồng ; 01 lò vi sóng nhãn hiệu GADIA màu đen đã qua sử dụng trị giá 200.000 đồng; 01 bếp ga công nghiệp, nhãn hiệu GADO, màu đen, đã qua sử dụng 480.000 đồng; 01 bình ga nhãn hiệu Thăng Long gas, màu sơn xanh, loại 13,6 L trị giá 250.000 đồng; 01 áo phao đen, gắn mác RUICHI.TX cỡ XXL trị giá 80.000 đồng; 01 bếp từ nhãn hiệu SUNHOUSE, màu đen, moden: SH-6150,

đã qua sử dụng trị giá 350.000 đồng; 01 then cài cửa bằng kim loại, màu trắng có hai lỗ móc khóa trị giá 5.000 đồng; 01 dây cao su màu đen dài 2m trị giá 2.000 đồng; 01 ví da màu đen in chữ ALFK2TOKYO-JAPAN, đã qua sử dụng trị giá 10.000 đồng; Miến khô trị giá 600.000 đồng; 01 sim điện thoại Vinaphone số 0886.360.786, trong tài khoản có 0 đồng, ép lại 25.000 đồng. Tổng giá trị định giá là 4.582.000 đồng.

Cơ quan điều tra đã trả lại toàn bộ số tài sản Ch trộm cắp đã thu giữ được cùng với 01 thanh kim loại màu trắng hộp vuông dài 01m, 01 mảnh gỗ dài 15,5cm, rộng 02cm cho người bị hại. Anh G không yêu cầu Ch phải bồi thường những tài sản không thu được và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận của Hội đồng định giá nêu trên.

Cáo trạng của Viện kiểm sát:

Cáo trạng số 21/CT- VKSTP ngày 28/3/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ truy tố bị cáo về tội Trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 BLHS năm 2015 được sửa đổi năm 2017. Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Xử phạt bị cáo từ 9 tháng đến 12 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản"; vật chứng vụ án đề nghị giải quyết theo pháp luật.

Áp dụng Điều 136 BLTTHS năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo nhất trí với quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của bị cáo trước khi HĐXX nghị án: Bị cáo đã thấy việc làm của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với G đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1. Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên Công an thành phố Điện Biên Phủ; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định pháp luật.

2. Xét hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai của bị cáo Nguyễn H Ch , người bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong quá trình điều tra và

tại phiên tòa phù hợp với nhau, phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo, kết luận định giá và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Cụ thể: Vào khoảng 01 giờ 00 phút ngày 18/01/2018 tại G đình anh Hoàng Văn G, tại số nhà 56, tổ dân phố số 1, phường Noong Bua, thành phố Điện Biên Phủ Nguyễn H Ch đã có hành vi lén lút, bí mật chiếm đoạt tài sản của anh G với tổng giá trị bị cáo trộm cắp là 4.582.000 đồng nên đây là tình tiết định tội được quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi năm 2017 thì: “*Người nào trộm cắp tài sản của người khác có giá trị từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng ... thì bị phạt cải tạo không Gm giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm*”.

Hành vi trên của bị cáo được chứng minh tại: Đơn trình báo của người bị hại; Vật chứng thu giữ; Kết luận định giá; Lời khai của người bị hại, của những người liên quan và của bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy hành vi trên của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội Trộm cắp tài sản.

Nguyễn Hồng Ch là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự.

Từ những phân tích trên, khẳng định Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ truy tố bị cáo về tội Trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội và có căn cứ pháp luật.

3. Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Ngày 13/2/2005 bị Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên xử 04 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản theo bản án số: 40/2005/HSST ngày 13/02/2005. Tháng 4/2005 chấp hành xong án phạt tù (Đã được xóa án tích). Ngày 11/5/2006 bị Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên xử 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản theo bản án số: 56/2006/HSST ngày 11/5/2006. Tháng 12/2006 chấp hành xong án phạt tù (Đã được xóa án tích). Ngày 18/6/2007 bị Tòa án nhân dân Quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xử 30 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản theo bản án số: 216/2007/HSST ngày 18/6/2007. Tháng 09/2009 chấp hành xong án phạt tù (Đã được xóa án tích). Ngày 24/4/2012 bị Tòa án nhân dân Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử 09 tháng tù về tội Cố ý gây thương tích theo bản án số: 107/2012/HSST ngày 24/4/2012. Tháng 09/2012 chấp hành xong án phạt tù (Đã được xóa án tích). Bị cáo có nhân thân xấu. Nguyên nhân dẫn đến phạm tội là do bị cáo nghề nghiệp không ổn định, thu nhập khó khăn; đây cũng là nguyên nhân chính dẫn đến việc bị cáo phạm tội. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, bị hại có đơn xin giám nhẹ hình phạt cho bị cáo đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015 được sửa đổi năm 2017. Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng đối với bị cáo là có cơ sở để chấp nhận.

4. Về hình phạt bổ sung:

Ngoài hình phạt chính bị cáo còn có thể bị áp dụng khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi năm 2017 hình phạt bổ sung bằng hình thức phạt tiền, song xét hoàn cảnh G đình bị cáo khó khăn, nghề nghiệp không ổn định và bị cáo đi chấp hành án nên không có khả năng thi hành. Do vậy HĐXX không áp dụng các hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

5. Về vật chứng vụ án và trách nhiệm dân sự: 01 Tivi nhãn hiệu Samsung Model USEHR, màn hình tinh thể lỏng, 26inch đã qua sử dụng trị giá 1.380.000 đồng; 01 điện thoại di động 5s màu đen, đã qua sử dụng trị giá 1.200.000 đồng ; 01 lò vi sóng nhãn hiệu GADIA màu đen đã qua sử dụng trị giá 200.000 đồng; 01 bếp ga công nghiệp, nhãn hiệu GADO, màu đen, đã qua sử dụng 480.000 đồng; 01 bình ga nhãn hiệu Thăng Long gas, màu sơn xanh, loại 13,6 L trị giá 250.000 đồng; 01 áo phao đen, gắn móc RUICHI.TX cỡ XXL trị giá 80.000 đồng; 01 bếp từ nhãn hiệu SUNHOUSE, màu đen, moden: SH-6150, đã qua sử dụng trị giá 350.000 đồng; 01 then cài cửa bằng kim loại, màu trắng có hai lỗ móc khóa trị giá 5.000 đồng; 01 dây cao su màu đen dài 2m trị giá 2.000 đồng; 01 ví da màu đen dài 2m in chữ ALFK2TOKYO-JAPAN, đã qua sử dụng trị giá 10.000 đồng; Miễn kho trị giá 600.000 đồng; 01 sim điện thoại Vinaphone số 0886.360.786, trong tài khoản có 0 đồng, ép lại 25.000 đồng. Anh G đã nhận được tài sản. Tại phiên tòa anh G xin xét xử vắng mặt, về trách nhiệm dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường gì; về trách nhiệm hình sự đề nghị Hội đồng xét xử xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Xét đề nghị của anh G là có căn cứ, do vậy Hội đồng xét xử chấp nhận.

Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Hoàng Thị Lan và ông Nguyễn Xuân Hạng đều không biết số tài sản do bị cáo phạm tội mà có và việc bị cáo sử dụng xe mô tô và kìm vào việc phạm tội, ông Hạng không biết, nên ngày 12/3/2018 Cơ quan điều tra đã trả lại xe mô tô biển kiểm soát 27H3 – 3138, đăng ký xe, 01 kìm kim loại cán nhựa màu đỏ, cùng 01 bếp từ màu đen, 01 bếp từ hiệu MISUKO màu đen không liên quan đến hành vi phạm tội cho ông Hạng.

6. Về án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015 được sửa đổi năm 2017, xử phạt bị cáo Nguyễn H Ch (H) **09 (chín)** tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm Gm ngày 26/01/2018.

2. Về vật chứng: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 46 BLHS năm 2015 sửa đổi năm 2017.

- Chấp nhận biên bản trao trả tài sản ngày 12/03/2018.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu,

miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Nguyễn Hồng Ch phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (18/4/2018). Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc Tòa án niêm yết bản án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo về phần có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc Tòa án niêm yết bản án./.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát NDTPĐBP;
- Công an TPĐBP;
- Những người tham G tố tụng khác;
- UBND xã Thanh Yên;
- Chi cục THADS TPĐBP;
- Toà án ND tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Điện Biên;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Hồ sơ THA hình sự;
- Bị cáo;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIỆN TÒA**

Trần Thị Thương Huyền

